

ZMLUVA

o dielo a licenčná zmluva

I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ/Nadobúdateľ: Divadelný ústav v Bratislave

Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
v zastúpení: Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD., riaditeľka
IČO: 164691
DIČ/IČ DPH: 2020829921
bankové spojenie:

/ďalej len objednávateľ/

a

Autor:

Meno a priezvisko: **Alena Lelková**
trvalé bydlisko:
bankové spojenie:

(ďalej len „autor“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú podľa §3, § 65 a nasl. a § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon túto zmluvu:

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vytvorení a používaní diela, pričom autor na strane jednej sa zaväzuje vytvoriť nové režijné naštudovanie pre reprízu inscenácie Misky strieborné, nádoby výborné (ďalej len „dielo“) v rámci hostovania dňa **28.8.2016 o 21.00 hod.** v Slovenskom vojvodinskom divadle v Báčskom Petrovci a objednávateľ na strane druhej sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vykonanie a používanie diela odmenu.

Článok II.

Vytvorenie a odovzdanie diela

- 1) Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou najneskôr do 28.8.2016
- 2) Autor sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi osobne prostredníctvom divadelného uvedenia.
- 3) Objednávateľ je povinný najneskôr do 3 dní po odovzdaní diela oznámiť autorovi, že dielo má nedostatky a poskytnúť mu na ich odstránenie primeranú lehotu.

Článok III. Používanie diela

- 1) Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie diela nasledovným spôsobom:
 - a) verejné vykonanie diela (odohratím inscenácie) doma a v zahraničí, vrátane festivalov alebo prezentácií
 - b) vyhotovenie rozmnoženín diela v digitálnej forme a ich verejné rozširovanie,
 - c) verejné rozširovanie originálu diela vyhotovením zvukovo- obrazového záznamu a verejné rozširovanie jeho rozmnoženín na propagačné a archivačné účely
- 2) Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.

Článok IV. Odmena

- 1) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela a udelenie licencie na jeho používanie odmenu v sume 140 EUR (slovom: „sto štyridsať“ eur) na číslo účtu autora uvedené v záhlaví zmluvy (ďalej len „odmena“).
- 2) Odmena bude vyplatená do 14 dní odo dňa odohratia reprízy inscenácie.
- 3) Autor berie na vedomie a súhlasí s tým, že mu objednávateľ vyplatí odmenu podľa bodu 1. tohto článku po odpočítaní príspevku vo výške 2 % z odmeny pre príslušný umelecký fond podľa zákona číslo 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších právnych predpisov.
- 4) Objednávateľ ako platiteľ dane a účinkujúci ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom účinkujúci si odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania, čo je predmetom osobitnej dohody medzi účastníkmi.
- 5) Zo sumy odmeny predstavuje 80 % odmena za dielo a 20 % odmena za udelenie licencie v rozsahu a spôsobmi uvedenými v čl. III
- 6) Vyplatením odmeny sú všetky nároky autora za podanie umeleckého výkonu a poskytnutie licencie na jeho použitie podľa tejto zmluvy vysporiadané.

IV. Záväzky umelca

Účinkujúci sa zaväzuje:

- 5.1 Pri podaní umeleckého výkonu a v súvislosti s ním rešpektovať organizačné pokyny a splniť všetky ďalšie požiadavky objednávateľa, vrátane dodržiavania pravidiel požiarnej ochrany a bezpečnosti pri práci.
- 5.2 Oznámiť prekážku, pre ktorú nemôže umelecky hosťovať, najneskôr do 19. hodiny pred dňom konania podujatia. Ochorenie je povinný doložiť lekársnym svedectvom.

VI. Záväzky objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje:

- 6.1 Vytvoriť na vlastné náklady všetky potrebné predpoklady pre dohodnuté umelecké host'ovanie, poskytnúť účinkujúcemu potrebnú súčinnosť, najmä organizačne a technicky zabezpečiť vhodné pracovné podmienky.

VII. Doba trvania zmluvy

- 7.1 Zmluva je uzatvorená na dobu určitú do 29.8.2016

VIII. Osobitné ustanovenia

- 8.1 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
- 8.2 Všetky ďalšie práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa riadia ustanoveniami autorského zákona a predpismi na vec sa vzťahujúce.
- 8.3 Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
- 8.4 Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 8.5 Účinkujúci vyhlasuje, že nie je viazaný záväzkami, ktoré by bránili umeleckému host'ovaniu a podaniu umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy.

IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých má každý platnosť originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.
- 9.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli a tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
- 9.3 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu.

V Bratislave,

DÚ

účinkujúci

Preberací protokol

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený Mgr. art. Vladislavou Fekete ArtD., riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje odovzdanie a prevzatie autorského diela:

Nové réžijné naštudovanie k repríze inscenácie Misky strieborné, nádoby výborné pre uvedenie v Báčskom Petrovci dňa 28.8.2016

od autora **Alena Leľková,**

bytom:

vytvoreného na základe Zmluvy o dielo a licenčnej zmluve uzatvorenej dňa

Dielo je odovzdávané :

- Verejným predvedením

V Bratislave dňa

.....
za DÚ

.....
autor

Doložka o schválení diela:

- V súlade s čl. II. ods. 3 Zmluvy o dielo a udelení licencie na jeho použitie zo dňa....., DÚ potvrdzuje schválenie diela:

Nové réžijné naštudovanie k repríze inscenácie Misky strieborné, nádoby výborné pre uvedenie v Báčskom Petrovci dňa 28.8.2016

od autora **Alena Leľková,**

bytom:

V Bratislave dňa

.....
DÚ